

Zmluva o spolupráci č. 129/2024/N

uzatvorená podľa ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianky zákonník (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

1. STARZ:

Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Sídlo: Junácka 4, 831 04 Bratislava
Registrácia: príspevková organizácia zriadená hlavným mestom SR Bratislavou na základe zriaďovacej listiny zo dňa 16.11.2006
Konajúci: Ladislav Križan, PhD., riaditeľ
IČO: 00 179 663
DIČ: 2020801695
IČ DPH: SK2020801695
Bank. spojenie: FIO banka
IBAN: SK97 8330 0000 0025 0191 4109

(ďalej len „STARZ“)

2. SPF:

Slovenská plavecká federácia

Sídlo: Za kasárňou 1, 831 03 Bratislava
Registrácia: Register občianskych združení vedený Ministerstve vnútra SR pod č. spisu: VVS/1-900/90-320
Právna forma: občianske združenie
Konajúci: Mgr. Ivan Šulek, prezident
IČO: 36068764
DIČ: 2021658199
IČ DPH: SK2021658199
Bank. spojenie: VÚB Banka, a.s.
IBAN: SK13 0200 0000 0030 7422 5951

(ďalej len „SPF“ a spolu so STARZ ďalej len „zmluvné strany“)

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

- Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, so sídlom: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00 603 481 je výlučným vlastníkom Areálu zdravia Zlaté piesky, Cesta na Senec 2 v Bratislave. Túto nehnuteľnosť má v správe STARZ na základe zriaďovateľskej listiny zo dňa 16.11.2006 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 26.07.2007 a Dodatku č. 2 zo dňa 01.10.2009 a zverovacieho protokolu č. 11 84 0256 99 00 zo dňa 10.05.1999 (predmetné dokumenty sú zverejnené na webovom sídle http://www.starz.sk/msp/id_osnovy=14042&p1=14042). Vzhľadom na uvedené v predchádzajúcej vete je STARZ správcom Areálu zdravia Zlaté piesky, Cesta na Senec 2 v Bratislave (ďalej len „AZ Zlaté piesky“), zapísanom na liste vlastníctva č. 1, okres: Bratislava II, obec: Bratislava – m. č. Ružinov, katastrálne územie: Trnávka, vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálnym odborom. STARZ spravuje nehnuteľnosť, pričom titulom správy mu prináleží právo hospodáriť s touto nehnuteľnosťou so všetkými právami a povinnosťami, vrátane práva ju prenajímať a brať z nájmu úžitky.
- Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu za účelom **organizovania a uskutočnenia plaveckých pretekov „Slovenský pohár a MSR v diaľkovom plávaní“**, ktoré sa bude konať dňa 17.08.2024 (ďalej len „účel zmluvy“), pričom SPF je jeho hlavným organizátorom a svojim podpisom zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený účel zmluvy vykonávať podľa svojho predmetu podnikania a ďalších osobitných právnych predpisov
- STARZ z titulu správy ako partner podujatia poskytuje:

- a. časť vodnej plochy jazera Zlaté piesky nachádzajúceho sa v Bratislave, parc. č. 16780/1, zapísaný na liste vlastníctva č. 1, okres: Bratislava II, obec: Bratislava-Ružinov, katastrálne územie Trnávka, v celkovej prenajatej výmere **43 000 m²** v Areáli zdravia Zlaté piesky v Bratislave, a
- b. časť pozemku nachádzajúceho sa na parc. č. 4358/1, zapísaného na liste vlastníctva č. 1, okres: Bratislava II, obec: Bratislava – m. č. Ružinov, katastrálne územie: Trnávka, vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálnym odborom, v celkovej prenajatej výmere **100 m²**,

(ďalej len „**priestory**“), ktorých umiestnenie je zaznačené zákresom do kópie katastrálnej mapy tvoriacej Prílohu č. 1 zmluvy.

4. SPF prehlasuje, že bol oboznámený so stavom predmetu zmluvy, ten je mu známy a v takom stave súhlasí s jeho užívaním.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú užívať priestory výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v zmluve.
6. SPF v rámci vzájomnej spolupráce ako hlavný organizátor podujatia zabezpečí technickú a organizačnú časť podujatia (vymedzenie a stavba trate, vodná záchranná služba, záchranné člny na vodnej ploche počas podujatia, a pod.) a reklamu pre STARZ (uvádzanie STARZ ako partnera podujatia vo všetkých propagačných materiáloch podujatia).

Článok 2

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to dňa 17.08.2024 od 06:00 hod. do 22:00 hod. (ďalej len „**doba trvania zmluvy**“).

Článok 3

Platobné podmienky

1. Hodnota plnenia STARZ podľa Článku 1 ods. 3. zmluvy je vo výške 714,56 EUR bez DPH. K hodnote plnenia podľa tohto odseku zmluvy bude STARZ účtovať daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.
2. Hodnota plnenia SPF podľa Článku 1 ods. 6. zmluvy je vo výške 714,56 EUR bez DPH. SPF bude k hodnote plnenia účtovať daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom započítaní svojich pohľadávok, ktoré im voči sebe touto zmluvou vzniknú v rozsahu, v ktorom sa kryjú v súlade s ustanoveniami § 358 – § 364 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ku dňu ich splatnosti.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky budú vysporiadané **do 14 dní odo dňa skončenia podujatia**.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa SPF dostane s akoukoľvek platbou podľa zmluvy do omeškania, STARZ môže účtovať **zmluvnú pokutu vo výške 0,05 %** zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania s platbou a SPF je v takom prípade povinný zmluvnú pokutu uhradiť. Povinnosť SPF platiť zákonné úroky z omeškania nie je týmto dotknutá.

Článok 4

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany môžu zmluvu ukončiť kedykoľvek dohodou.

Článok 5

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. STARZ zastúpený vedúcim strediska AZ Zlaté piesky, Reném Cipruszom (ďalej len „**vedúci AZ ZP**“) zabezpečí, že priestory budú v užívania schopnom stave.
2. STARZ zabezpečí prístup do areálu pre štyri zásobovacie vozidlá SPF a prístup do areálu pre účastníkov a usporiadateľov podujatia. SPF je povinný odovzdať STARZ najneskôr deň pred podujatím menný zoznam účastníkov a usporiadateľov podujatia, za účelom umožnenia vstupu do areálu. STARZ neumožňuje bezplatný vstup pre návštevníkov podujatia.

3. **SPF je povinný dodať STARZ** najneskôr do dňa podpisu zmluvy:
 - a) propozície pretekov a potrebné povolenia na uskutočnenie pretekov,
 - b) v zmysle §4 zákona č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov povinný v písomnej forme alebo v elektronickej forme oznámiť zámer organizovať podujatie obci, na ktorej území sa má podujatie konať. Ak ide o podujatie s osobitným režimom alebo medzinárodné podujatie, organizátor podáva oznámenie aj príslušnému útvaru Policajného zboru a príslušnému športovému zväzu. Zmluvné strany sa dohodli, že oznámenie zámeru organizovať podujatie zároveň SPF doručí aj STARZ buď v písomnej forme alebo v elektronickej forme na e-mailovú adresu: lauko@starz.sk.
4. SPF je povinný dodržiavať ustanovenia zákona SNR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon SNR č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov, plavebné opatrenie na uzatvorenej vodnej ceste Zlaté piesky č. 5/2010 vydané Štátnou plavebnou správou a prevádzkový poriadok AZ Zlaté piesky ako i pokyny, resp. upozornenia vedúceho strediska.
5. Počas podujatia je SPF povinný dodržiavať všetky platné predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, opatrenia k zabráneniu ekologickej havárie, zabezpečiť zdravotnícku službu, vodnú záchrannú službu a službu rýchlej zdravotnej pomoci.
6. SPF v plnom rozsahu zodpovedá za svojich účastníkov podujatia, až do odchodu posledného z nich.
7. SPF je povinný zabezpečiť vodnú záchrannú službu pre bezpečnosť účastníkov podujatia.
8. SPF zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku ním spôsobené pri konaní podujatia a zaväzuje sa ich STARZ alebo poškodenej osobe uhradiť.
9. V prípade ekologickej havárie SPF sa zaväzuje znášať všetky náklady potrebné na jej odstránenie a uhradiť STARZ ušlý zisk v prípade, že havária spôsobí obmedzenie prevádzky AZ Zlaté piesky.
10. SPF sa zaväzuje využívať prenajaté priestory len na účel dohodnutý touto zmluvou.
11. SPF je povinný zabezpečiť predmet nájmu tak, aby nedochádzalo ku kolíziám s návštevníkmi strediska v priebehu podujatia (počas plávania), **a to najmä oplotením** prenajatej časti pláže ako aj označením časti vodnej plochy.
12. Pri nesplnení podmienok uvedených v Článku 5 zmluvy zodpovedá SPF v plnej výške za škodu alebo pokutu, ktorá týmto nesplnením vznikla STARZ.
13. SPF zodpovedá v plnom rozsahu za všetky sankcie, spôsobené porušením ustanovení tohto článku a škody na zdraví a majetku spôsobené ním a jeho športovcami a návštevníkmi podujatia pri užívaní priestorov a zaväzuje sa ich STARZ alebo poškodenej osobe uhradiť na základe predloženej faktúry.

Článok 6

Osobitné podmienky Zmluvy

1. Zmluvné strany sú povinné navzájom si poskytovať potrebnú súčinnosť a všetky informácie nevyhnutne potrebné a užitočné pre plnenie predmetu zmluvy.
2. Kontaktnou osobou za STARZ na zastupovanie voči SPF v rozsahu realizácie plnenia predmetu zmluvy je: René Ciprusz, tel.: 0903292209, e-mail: ciprusz@starz.sk.
3. Kontaktnou osobou za SPF na zastupovanie voči STARZ v rozsahu realizácie plnenia predmetu zmluvy je: Róbert Košťál, tel.: +421918481802, email.: kostal@swimmsvk.sk.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie záväzkov zmluvy, pričom zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
5. SPF nie je oprávnený prenechať priestory alebo ich časť do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe.
6. SPF je povinný udržiavať priestory v stave, ktorý neohrozuje bezpečnosť osôb a majetku. SPF je povinný sám a na vlastné náklady zabezpečiť svoj majetok proti odcudzeniu, poškodeniu alebo zničeniu a zväziť účelnosť jeho poistenia taktiež na vlastné náklady.
7. SPF je povinný starať sa o to, aby na priestoroch nevznikla škoda. SPF je povinný na vlastné náklady a bezodkladne odstrániť všetku škodu spôsobenú na priestoroch alebo v areáli konaním SPF, resp. osobami, ktorým SPF umožnil užívanie priestorov (klienti, zamestnanci alebo

dodávateľa SPF) s výnimkou škôd vzniknutých v dôsledku obvyklého opotrebenia. V opačnom prípade sa SPF zaväzuje k náhrade vzniknutej škody, následkov škody ako aj nákladov na odstránenie škody v plnej výške STARZ, bezodkladne po výzve STARZ.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že STARZ je oprávnený domáhať sa náhrady škody, ktorá presiahne zmluvnú pokutu.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že výhradne SPF zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku spôsobené nájomcom účastníkom podujatia a zaväzuje sa ich poškodenej osobe uhradiť, čo SPF potvrdzuje podpisom zmluvy.

Článok 7 Doručovanie

1. STARZ doručuje písomnosti sám, poštou alebo kuriérom. Zmluvné strany môžu podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených zmluvou alebo na základe zmluvy, bude miestom doručenia SPF adresa: uvedená v záhlaví zmluvy.
3. SPF berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť STARZ doručená do miesta doručenia podľa Článku 7 ods. 2 zmluvy, bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk SPF, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou STARZ ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje deň jej vrátenia STARZ. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa SPF o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že SPF bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok zmluvy môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku k zmluve alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu, ktoré nie sú zmluvou výslovne upravené, sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ďalšími všeobecne platnými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov zo zmluvy alebo na základe zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
4. Zmluva sa vyhotovuje v **troch rovnopisoch** s platnosťou originálu, z ktorých STARZ obdrží dve vyhotovenia a SPF dve vyhotovenia.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy:
Príloha č. 1 **Výpočtový list hodnoty plnenia STARZ.**

V Bratislave, dňa 26.07.2024

V Bratislave, dňa 29.07.2024

SPF:

STARZ:

V. r.

V. r.

Slovenská plavecká federácia
Mgr. Ivan Šulek
prezident

Správa telovýchovných a rekreačných zariadení
hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy
Ladislav Križan, PhD.

riaditeľ

Zverejnené dňa: 30.07.2024